

ဘာသာပြန်သူ၏ အမှာ

ဤစာအုပ်သည် "မီးအိမ်ရှင်" ဟု ဖော်ညွှန်းခံရသည့် ဖလောရင့် နိုက်တင်ဂေးလ်၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိ မည်ကာမတ္တ မဟုတ်ပါ။

နိုက်တင်ဂေးလ်၏ မေတ္တာစိတ်၊ ကရုဏာစိတ်၊ တစ်နည်းဆိုသော် မိခင်စိတ်၊ နှမစိတ်တို့ကို သူမ၏ ကိုယ်တိုင်ရေး ဒိုင်ယာရီ စာမျက်နှာများ၊ ဆက်စပ်ထိတွေ့ခဲ့သော ပတ်ဝန်းကျင် အသိုင်းအဝိုင်း၏ ရေးသား ပြောဆိုမှုများဖြင့် အကိုးအကားပြု၍ ဖော်ကျူးထားသောစာအုပ် ဖြစ်ပါသည်။

ဤစာအုပ်ကို ရေးသားသူ အမေရိကန် စာရေးဆရာ Basil Miller (၁၈၉၇-၁၉၇၈) က ခရိုင်းမီးယားစစ်ပွဲ စစ်မြေပြင်၌ သူမ၏ သူရဲကောင်း ပီသသော ကြိုးပမ်းမှုများကို စစ်သည်တို့၏ သတ္တိနှင့် ယှဉ်ပြနိုင်သည်ဟု ဆိုခဲ့ပါသည်။

အနိုင်မခံ အရုံးမပေးသော စိတ်ဓာတ်၊ လူမှုပြုပြင်ရေးသမား တစ်ယောက်၏ ခံယူချက်၊ စစ်ဗိုလ်ချုပ်ကြီးများ၏ အမျက်ဒေါသ (သို့မဟုတ်) စကရာဇ်မင်းတို့၏ အမိန့်အာဏာကို လုံးဝ ဂရုမစိုက်သူ၊ လွတ်လပ်မှု၊ နှိမ့်ချမှုကို မြတ်နိုးသူ အဖြစ် အဘိုးနှင့် ဖခင်ဖြစ်သူထံမှ အမွေရခဲ့ပြီး ကရုဏာစိတ်၊ ပရဟိတစိတ်၊ ဘာသာရေး ကိုင်းရှိုင်းသောစိတ်တို့ကို မိခင်ထံမှ ဆက်ခံရရှိခဲ့သည်။

ဖလောရင့် နိုက်တင်ဂေးလ်သည် ဗြိတိသျှ အစိုးရ၏ ကြိုးနီစနစ်ကို ဖြတ်တောက်သူ၊ ပြဿနာ၏ အရင်းအမြစ်ကို အောင်မြင်စွာ ကျော်လွှားနိုင်သူလည်း ဖြစ်သည်။

အလွန် ချမ်းသာကြွယ်ဝသော လူတန်းစားမှ ရွှေလင်ပန်းနှင့် အချင်းဆေးကာ ရွှေခွန်းကိုက်၍ မွေးဖွားလာသော်လည်း၊ ထိုခေတ် ထိုအခါက အလွန်အောက်တန်းကျသည်ဟု ယူဆခံရသော သူ့နာပြု လုပ်ငန်းကိုမှ ဘုရားသခင်

အပ်နှင်းသည့် တာဝန်အဖြစ် ခံယူကာ မြင့်မြတ်သန့်စင်သော လုပ်ငန်းအဖြစ် ပြောင်းလဲသွားအောင် ကြိုးပမ်းပေးခဲ့သည်။

ခရိုင်းမီးယား စစ်ပွဲ၌ လူရော ငွေကြေးပါ အနစ်နာခံကာ ဗြိတိသျှ စစ်တပ်၏ စီမံခန့်ခွဲမှု အလွှဲအမှားများကို ပြောင်းလဲတိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ စစ်ပွဲအပြီး အိမ်အပြန်မှာ သူ့ကို ကြိုဆိုနေမည့် လူထုပရိသတ်ကို ရှောင်ကွင်းလျက် မိမိအိမ်ကို နောက်ဖေးပေါက်မှ ဝင်လာခဲ့သူ ဖြစ်သည်။

စစ်ပွဲအပြီး ကျန်းမာရေး အလွန်ချို့ချာနေသည့်ကြားမှ ဆေးရုံနှင့် သူ့နာပြုလုပ်ငန်း ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးကို မနားမနေ ကြိုးပမ်းခဲ့သည်။ အသက် (၄၀) အရွယ်မှ စ၍ ကျန်းမာရေး မကောင်းသော်လည်း အသက် (၉၀) အထိ ရှင်သန်နေထိုင်ခဲ့ကာ စာအုပ်ပေါင်း (၁၅၀) ခန့် ရေးသားခဲ့သည့် ရောင်းအကောင်းဆုံး စာရင်းဝင် စာရေးဆရာမလည်း ဖြစ်သည်။

သာမန် ယောက်ျားရင့်မာကြီးများပင် မလုပ်နိုင်သည့် ကိစ္စများကို မရမနေ၊ မဖြစ်မနေ ကျားကုတ်ကျားခဲ ဇွဲနပ်နှင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပုံမှာ အံ့မခန်းစရာပင်။

"လူ့ဘဝကို ရတုန်းရခိုက် ထိုဘဝမှာ ရှင်သန်နေထိုင်ပါ။ လူ့ဘဝဆိုတာ အကောင်းဆုံး လက်ဆောင်မွန်ပါ။ ဘဝမှာ အသေးအဖွဲ့ ကိစ္စဆိုတာ ဘာမျှ မရှိပါ။ မိမိဘဝကို မိမိကိုယ်တိုင် ထိန်းသိမ်းကြပ်မတ် နှိမ့်ချပြီး လူ့အကျိုးဆောင်ရမယ်"

သူမ၏ ဤစကားနှင့်ပင် သူမ ဘာလဲ၊ ဘယ်လဲ ဆိုသည်ကို သိသာမြင်သာလှပေသည်။ ဘာသာပြန်သူ အနေဖြင့် ထပ်၍ ညွှန်းဖွဲ့စရာ မလိုတော့ပါ။

စာဖတ်သူ အနေဖြင့် အားရကျေနပ်မှု မရှိပါက ဘာသာပြန်သူ၏ ချို့ယွင်းချက်သာ ဖြစ်ပါသည်။ ကျေနပ်နှစ်သက်သည် ဆိုပါလျှင် မူရင်း စာရေးဆရာ၏ စေတနာနှင့် အရေးအသားကြောင့်သာ ဖြစ်ပါသည်။

ဤစာအုပ်ကို ပြန်ဆိုရန် အားပေးတိုက်တွန်းသော သူငယ်ချင်း ဦးစိုးညွန့် (ရာပြည့်) ကို အလွန်ကျေးဇူးတင်ကြောင်း မှတ်တမ်းတင်ပါသည်။

သစ်ဦးစင်